

Лицо Цзин Янь немного побледнело, она притворилась будто ей плохо и, наклонившись в сторону Юнь момо, произнесла:

– Янь'эр сегодня чувствует себя плохо.

– Если тебе нездоровится, тогда тебе не следовало бы приходить сегодня, я здесь не для того, чтобы видеть тебя в таком состоянии, – лицо Юнь момо приняло хладнокровный вид, и её совсем не тронули слова Цзин Янь. Она равнодушно махнула рукой в сторону двух других момо, и они уже готовы были вынести Цзин Янь из школы на руках.

– Юнь момо, пожалуйста, простите меня, Янь'эр в состоянии выстоять этот урок, – внезапно испугалась Цзин Янь, поняв намерение двух момо; она тут же выпрямилась, чтобы показать, что с ней всё в порядке. Если бы её действительно вынесли из школы посреди урока, это опорочило бы репутацию её семьи.

Юнь момо бросила на неё безучастный взгляд и махнула рукой в знак того, что ей позволено остаться и продолжить. Урок по обучению правильно стоять длился на протяжении всего утра: все стояли до последнего, пока не начинали трястись и шататься. Только Цзин Юэ и Шангуань Лин Лань стояли без малейшего колебания. Юнь момо смотрела на Цзин Юэ с полным изумлением.

Юнь момо махнула рукой, давая всем команду отдохнуть, а затем она наклонилась посмотреть на Цзин Юэ и спросила:

– Вы, должно быть, Цзин Юэ?

– Да, это я, – кивнув, ответила ей Цзин Юэ.

– Симпатичный на Вас кусочек нефрита. – Юнь момо похвалила Цзин Юэ ещё раз, а затем удалилась, оставив Цзин Юэ в полном недоумении.

Лоб Шангуань Лин Лань был покрыт мелкими капельками пота. С глазами, полными восхищения, она потянула Цзин Юэ за руку и спросила:

– Цзин Юэ, ты потрясающая! Как тебе это удалось?

Цзин Юэ приподняла брови и, глядя на Шангуань Лин Лань, произнесла:

– У тебя тоже всё хорошо получается.

– Я выросла в военном лагере, для меня ничего не стоит вот так вот постоять, – Шангуань Лин Лань отвела Цзин Юэ в сторону на каменные стулья, а затем с радостью спросила: – Ты видела

лицо Цзин Янь минуту назад? Ещё чуть-чуть и краска стыда начала бы стекать с её лица! Ты задела её за живое.

- Правда? - Цзин Юэ гордо подняла подбородок и ответила: - Думаешь, она посмела бы меня ударить?

- Ха-ха... Мне очень нравится твой боевой настрой, - Шангуань Лин Лань громко рассмеялась, услышав ответ Цзин Юэ.

- Это Вы... Вы девятая Хуанфэй? - в то время как они оживлённо болтали, за спиной Цзин Юэ и Шангуань Лин Лань раздался чей-то голос. Цзин Юэ обернулась посмотреть кто это, и увидела девушку в светло-зелёном платье, которая смотрела на неё с волнением.

- Да, а кто ты? - Цзин Юэ не имела ни малейшего представления о том, кем могла быть эта симпатичная, очаровательная девочка, стоявшая перед ней.

- Меня зовут Нин Сян Юань. Я слышала о Вас раньше, и сегодня мне наконец выпала честь встретить Вас лично, Вы действительно такая, как о Вас говорят! Вы великолепная! - Нин Сян Юань смотрела на Цзин Юэ с полным обожанием. Цзин Юэ на мгновение смутилась, а затем резко махнула рукой и сказала:

- Это всего лишь слухи и ничего более.

- Я хотела сказать... - Нин Сян Юань слегка запнулась, а затем подошла к Цзин Юэ поближе и произнесла: - Вы только что очень сильно оскорбили Цзин Янь, теперь она тайком будет строить Вам козни, Вы должны быть очень осторожны.

Не успела Нин Сян Юань произнести эти слова, как неподалёку раздался громкий голос. По направлению к ним шла девушка в фиолетовом придворном наряде в сопровождении группы людей. Она гордо приподняла подбородок, взглянула на Цзин Юэ и промолвила:

- Эй, разве это не будущая девятая Хуанфэй? Почему же ты не поздоровалась со всеми?

- Это Цзюньчжу (1) Цзы Лин, она дочь Чжан Гунчжу (2). Они близки с Цзин Янь, - быстро шепнула Шангуань Лин Лань на ухо Цзин Юэ.

Брови Цзин Юэ приподнялись в улыбке, она слегка поклонилась Цзы Лин и произнесла:

- Вы и есть та самая знаменитая Цзюньчжу Цзы Лин. Девятый Хуан Шу много о Вас рассказывал. Он отзывался о Вас, как о кроткой, великодушной и доброй девушке.

- Правда? - Цзы Лин казалась поражённой этим. Чувство приятного удивления промелькнуло

у неё в глазах, вероятно потому, что едвушка не ожидала, что Сяо Чэнь будет о ней упоминать.

---

1. 郡主 (jùnzǔ) – исторический термин – Цзюньчжу – принцесса, великая княжна. Обычно, принцесса третьего ранга. В анлейте часто переводится как Commandery Princess.

2. 长公主 (zhǎng gōngzhǔ) – исторический термин – Чжан Гунчжу – старшая принцесс (старшая дочь или сестра Императора) или великая княжна. Обычно это самый высший ранг из всех Императорских принцесс династии.

<http://tl.rulate.ru/book/5212/2784980>